



# X5

## 5 EN 1

BALAI VAPEUR

## MODE D'EMPLOI

KB-6622V



### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE NETTOYEUR VAPEUR.  
VEUILLEZ RESPECTER LES INSTRUCTIONS.



# MERCI

Nous vous félicitons d'avoir choisi le H2O MOP X5™, un tout nouveau nettoyeur vapeur, plus compact et plus léger, et un nettoyeur vapeur portable.

Le H2O MOP X5™ vous offre une toute nouvelle vision du nettoyage, plus efficace et plus hygiénique que les méthodes traditionnelles. Le H2O MOP X5™ atteint un haut niveau d'hygiène et augmente le pouvoir nettoyant en transformant l'eau en vapeur et en utilisant une serpillière en microfibre pour un meilleur pouvoir absorbant. Une fois en contact avec le sol, la poussière et la saleté sont éliminées en quelques secondes. Le H2O MOP X5™ utilisant la puissance active de la vapeur sans détergent ou savon, il est respectueux de l'environnement.

Un nettoyage régulier à la vapeur permet de détruire les acariens, certaines bactéries, certains champignons et certaines moisissures.



**REMARQUES :**

[illegible]

|                                                      |         |
|------------------------------------------------------|---------|
| CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES .....              | 3 - 5   |
| PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES .....                   | 6       |
| ACCESSOIRES .....                                    | 7       |
| ASSEMBLAGE DU H2O MOP X5™ .....                      | 8 - 10  |
| COMMENT UTILISER LE H2O MOP X5™ .....                | 11 - 15 |
| NETTOYEUR VAPEUR PORTABLE .....                      | 16      |
| COMMENT ASSEMBLER LE NETTOYEUR VAPEUR PORTABLE ..... | 16 - 17 |
| COMMENT ASSEMBLER LES ACCESSOIRES EN OPTION .....    | 18 - 19 |
| COMMENT UTILISER LE NETTOYEUR VAPEUR PORTABLE .....  | 20 - 21 |
| APRÈS UTILISATION .....                              | 22      |
| ENTRETIEN ET MAINTENANCE .....                       | 23 - 25 |
| Comment décalcifier l'intérieur du réservoir d'eau   |         |
| • <b>Procédure de détartrage</b>                     |         |
| Utilisation d'un grattoir                            |         |
| Utilisation d'une solution nettoyante                |         |
| • <b>Nettoyage des accessoires bouchés</b>           |         |
| GUIDE D'IDENTIFICATION DES INCIDENTS .....           | 26      |



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES CONSIGNES. LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS ENTRAÎNERA L'ANNULATION DE VOTRE GARANTIE. LISEZ L'ENSEMBLE DE CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE NETTOYEUR VAPEUR.

L'utilisation d'appareils électriques implique le respect de certaines consignes de sécurité telles que :

### ⚠ ! MISE EN GARDE

1. Vérifier si la tension indiquée sur la plaque signalétique du produit correspond à la tension de votre prise murale.

**Tension nominale :** **110 à 120 V, 60Hz, 1300W**  
ou  
**220 à 240 V, 50/60Hz, 1300W**

2. Pour éviter tout risque de décharge électrique, ne brancher l'appareil que sur les prises de terre.
3. Produit à usage domestique uniquement
4. Ne pas l'utiliser à l'extérieur.
5. Ne pas laisser le H2O MOP X5™ sans surveillance lorsqu'il est branché.  
Débrancher le cordon électrique lorsque l'appareil n'est pas utilisé et avant de l'entretenir.
6. Le H2O MOP X5™ n'est pas un jouet. Les enfants doivent être sous surveillance et ne doivent pas jouer avec cet appareil. Faire preuve d'une grande vigilance en cas d'utilisation de l'appareil à proximité d'enfants, d'animaux domestiques ou de plantes.
7. Cet appareil ne doit pas être utilisé, sans surveillance, par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissance, sauf si une personne chargée de leur sécurité leur a expliqué comment l'utiliser.
8. Ne jamais diriger le jet de vapeur vers des personnes, des animaux ou des plantes.
9. Ne pas immerger le H2O MOP X5™ dans de l'eau ou tout autre liquide.



## GUIDE D'IDENTIFICATION DES INCIDENTS

### ⚠ ! MISE EN GARDE

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE, DÉBRANCHER L'APPAREIL AVANT D'EFFECTUER LES TRAVAUX DE MAINTENANCE

| Problème                            | Cause possible                                           | Solution                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'APPAREIL NE SE MET PAS EN MARCHÉ  | L'appareil n'est pas branché ou n'est pas sur ON         | Vérifier si l'appareil est branché sur une prise adaptée et si l'interrupteur est sur ON (I)                                                              |
| PEU OU PAS DE VAPEUR                | Réservoir d'eau vide                                     | Remplir le réservoir                                                                                                                                      |
|                                     | Buse de vapeur bouchée                                   | Enlever la tête du balai et nettoyer la buse                                                                                                              |
|                                     | Dépôt de tartre                                          | Suivre la procédure de détartrage décrite dans ce mode d'emploi                                                                                           |
| DE LA VAPEUR SORT DES RACCORDS      | L'accessoire n'est pas bien fixé                         | Arrêter l'appareil, le laisser refroidir, détacher les accessoires et les rattacher correctement.                                                         |
|                                     | Débris ou obstructions au niveau des points de connexion | Enlever l'accessoire et contrôler et nettoyer les points de connexion.                                                                                    |
| LE CHIFFON DE NETTOYAGE S'HUMIDIFIE | Le chiffon est gorgé d'eau                               | Retirer le chiffon humide et le remplacer par un chiffon de nettoyage neuf (article en option) ou laisser refroidir le chiffon, l'essorer et le remettre. |



### • **Nettoyage des accessoires bouchés**

En raison de la forte teneur en minéraux de l'eau dans certaines régions, il est possible que vous constatiez que les accessoires du nettoyeur vapeur portable émettent moins de vapeur.

Ceci peut être dû à la formation de calcaire dans l'embout de la buse.

Comment nettoyer ce dépôt de calcaire :

Nous vous recommandons d'utiliser un lubrifiant par pulvérisation. Effectuer une ou deux pulvérisations de lubrifiant à l'intérieur de l'embout de la buse à jet. Une fois le lubrifiant pulvérisé, remplir le nettoyeur vapeur d'eau, conformément aux instructions, et faire passer un jet de vapeur continu à travers les accessoires bouchés pendant plusieurs minutes pour enlever le dépôt. Une fois le passage de la vapeur libre, diriger le nettoyeur vapeur vers une surface neutre ou sur un chiffon de nettoyage pour s'assurer qu'il ne reste aucun débris.

**NOUS VOUS RECOMMANDONS DE RÉALISER CETTE PROCÉDURE DANS UN ESPACE PROTÉGÉ ET BIEN AÉRÉ.**

### **Entretien des chiffons en microfibre :**

- Lavage en machine à 60°C (140°F)
- Ne pas décolorer
- N'utiliser aucun adoucissant



10. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon électrique est détérioré. Si le H2O MOP X5™ ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, s'il a été détérioré ou laissé dehors ou même plongé dans l'eau, retourner l'appareil au distributeur. Si le cordon d'alimentation est détérioré, il doit être remplacé par le fabricant ou par un service après-vente qualifié, pour éviter tout risque.
11. Ne pas tirer ou déplacer l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation, ne pas se servir du cordon comme poignée, éviter de fermer une porte sur le cordon et éviter tout contact du cordon avec des bords ou des coins tranchants. Éloigner le cordon des surfaces chauffées.
12. Ne jamais utiliser la force pour faire entrer la fiche dans une prise.
13. Ne pas utiliser de rallonge ou multiprise ayant un courant admissible insuffisant.
14. Débrancher l'appareil après chaque utilisation. Pour le débrancher en toute sécurité, saisir la fiche et tirer doucement, ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le cordon électrique.
15. Ne pas toucher la fiche du H2O MOP X5™ avec les mains mouillées et ne pas utiliser l'appareil sans chaussures.
16. N'insérer aucun objet dans les ouvertures de l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil si certaines ouvertures sont obstruées.
17. Ne pas utiliser la tête du balai sans serpillère.
18. Ne pas utiliser l'appareil sans eau dans le réservoir.
19. Redoubler de vigilance lorsque l'appareil est utilisé dans les escaliers.
20. Ranger le H2O MOP X5™ à l'intérieur, dans un endroit frais et sec.
21. La pièce à nettoyer doit être bien éclairée.
22. Ne jamais verser d'eau chaude, de produits aromatiques, à base d'alcool ou détergents dans le réservoir d'eau du H2O MOP X5™. Ceci aurait un impact sur la sécurité de fonctionnement de l'appareil et l'endommagerait.
23. Veiller à ce que la sortie du jet de vapeur soit toujours propre. Éviter de poser le jet de vapeur sur des surfaces douces qui pourraient bloquer le flux de vapeur. Retirer les éventuels peluches, cheveux, etc. pouvant obstruer les ouvertures, afin de garantir un bon flux de vapeur.



24. Respecter les instructions de ce manuel. N'utiliser que les accessoires recommandés par le fabricant.
25. L'utilisation d'accessoires non fournis ou vendus par le fabricant ou par un revendeur homologué, peut provoquer un incendie, une décharge électrique ou des blessures.
26. Ne pas diriger le liquide ou la vapeur vers des équipements contenant des composants électriques, tels que l'intérieur des fours.
27. Ne pas exposer l'appareil à la pluie.
28. En cas de fuite d'eau du H2O MOP X5™, cesser de l'utiliser et contacter un réparateur qualifié.
29. Ne pas utiliser le H2O MOP X5™ dans des espaces clos, renfermant des vapeurs inflammables, explosives ou toxiques telles que du diluant ou de la peinture à l'huile.
30. Ne pas utiliser l'appareil sur du cuir, les meubles ou les planchers cirés, les planchers en bois non étanches, les parquets, le velours ou d'autres matériaux délicats sensibles à la vapeur.
31. Ne pas utiliser l'appareil pour chauffer une pièce.
32. Débrancher l'appareil avant de le réparer.
33. Ne pas toucher les surfaces chaudes.
34. Ne pas poser l'appareil sur ou près d'un réchaud électrique ou à gaz ou dans un four chaud.
35. Pour débrancher l'appareil, placer l'interrupteur (O/I) sur « OFF » et sortir la fiche de la prise murale.
36. Ne pas utiliser l'appareil à d'autres fins que celles prévues dans ce mode d'emploi.
37. Lors de l'utilisation de l'appareil, la prudence est de mise, en raison de l'émission de vapeur.
38. Pour éviter une surcharge du circuit, ne pas brancher d'autre appareil sur la même prise (le même circuit) que le nettoyeur vapeur.

**⚠ ! MISE EN GARDE** **RISQUE DE BRÛLURE**

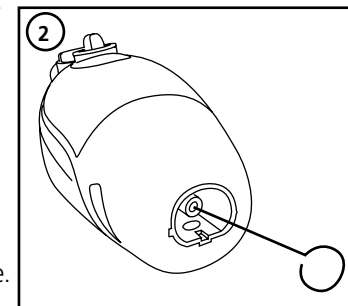
**À USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT**

L'utilisation de cet appareil à des fins commerciales entraînera l'annulation de la garantie du fabricant.

**CONSERVER CES INSTRUCTIONS**



- 2) Utiliser l'aiguille à nettoyer pour enlever les dépôts de tartre des petits trous de sortie de la vapeur du corps du balai, comme sur la fig. 2. En faisant tourner et en poussant l'aiguille de haut en bas, vous parviendrez à nettoyer la sortie de la vapeur. Toujours vérifier si les débris de tartre ont bien été enlevés des trous de sortie de la vapeur avant de remonter l'appareil. Continuer à faire tourner l'aiguille jusqu'à ce qu'il n'y ait plus aucun débris de tartre.



**Utiliser une solution nettoyante**

- 1) Préparer une solution composée d'1/3 de vinaigre blanc et de 2/3 d'eau du robinet et la verser dans le réservoir.
- 2) Sécuriser et poser l'appareil de sorte que la vapeur émise ne soit pas orientée vers le sol ou les objets ou surfaces environnants. Brancher l'appareil, le mettre en marche en appuyant sur l'interrupteur (O/I) et laisser l'appareil émettre de la vapeur jusqu'à épuisement du mélange vinaigre / eau.
- 3) Répéter la procédure ci-dessus autant de fois que nécessaire jusqu'à obtenir un flux de vapeur normal.
- 4) Remplir le réservoir d'eau claire et rincer.
- 5) Remplir le réservoir d'eau claire, l'attacher à l'appareil et libérer la vapeur à travers le système jusqu'à ce que le réservoir soit vide.

**⚠ ! MISE EN GARDE**

**Ne pas laisser le balai vapeur sans surveillance pendant le détartrage et/ou en cours d'utilisation.**

**REMARQUE**

Effectuez un test de nettoyage d'une petite surface après chaque détartrage pour vous assurer que l'appareil ne contienne plus aucun résidu de tartre.

**⚠ ! MISE EN GARDE** **RISQUE DE BRÛLURE**



## ENTRETIEN ET MAINTENANCE

### ⚠ ! MISE EN GARDE

#### S'ASSURER QUE L'APPAREIL EST BIEN DÉBRANCHÉ AVANT D'EFFECTUER LES TRAVAUX D'ENTRETIEN

Vider l'eau restée dans le réservoir et nettoyer le réservoir après chaque utilisation. Veuillez utiliser un détergent pour nettoyer les accessoires (buse à jet et brosse ronde) lorsqu'ils sont sales, puis laver à l'eau claire et laisser sécher.

#### Comment décalcifier l'intérieur du réservoir d'eau :

Pour enlever les dépôts de calcaire qui se sont formés à l'intérieur du réservoir d'eau, ajouter une à deux cuillères à café de vinaigre blanc dans le réservoir d'eau plein, fermer le bouchon du réservoir et secouer le contenu. **NE PAS METTRE LE NETTOYEUR VAPEUR EN MARCHÉ.**

### ⚠ ! MISE EN GARDE

#### NE PAS IMMERGER LE H2O MOP X5™ DANS L'EAU.

#### • Procédure de détartrage

Si votre H2O MOP X5™ commence à émettre de la vapeur plus lentement que d'habitude ou cesse de produire de la vapeur, il est possible qu'il ait besoin d'un détartrage. Le tartre peut se développer au fil du temps et réduire considérablement la performance du balai.

Il est nécessaire de le détartrer régulièrement, toutes les 25 à 50 utilisations d'un réservoir plein d'eau ou au moins une fois par mois, en particulier dans les régions dans lesquelles l'eau est très calcaire. La fréquence de détartrage dépend de la dureté de l'eau du robinet et de la fréquence d'utilisation de votre balai vapeur.

**Le H2O MOP X5™ fonctionne avec l'eau du robinet. Toutefois, dans les régions dans lesquelles l'eau est très calcaire, il est recommandé d'utiliser de l'eau déminéralisée pour obtenir une meilleure performance.**

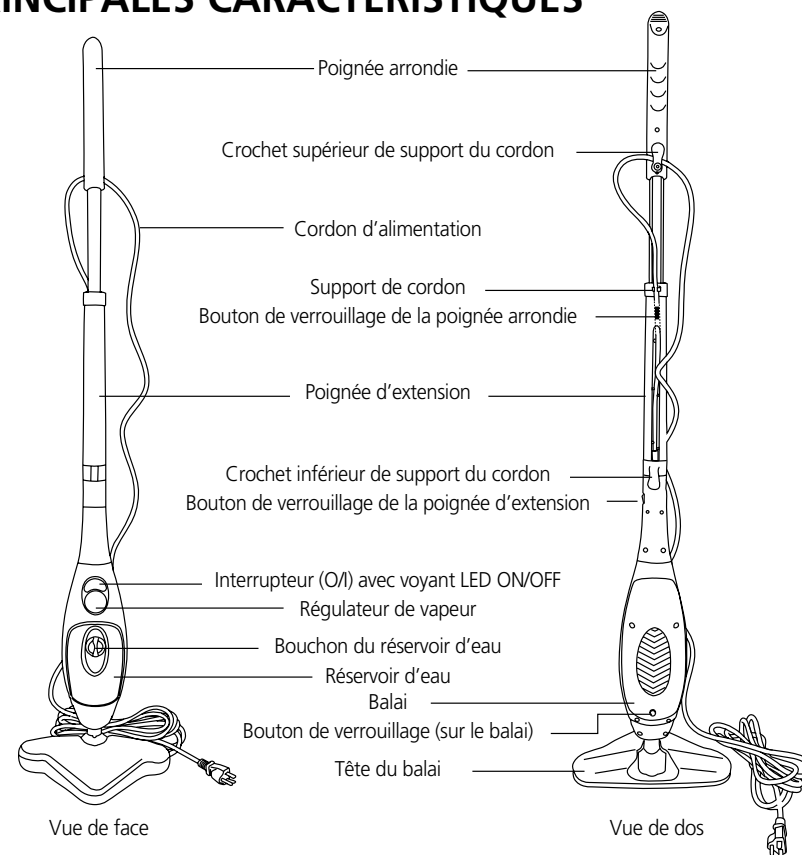
Pour détartrer le H2O MOP X5™, veuillez suivre ces procédures :

#### Utiliser un grattoir

1) S'assurer que l'appareil est bien débranché avant d'effectuer les travaux de maintenance.



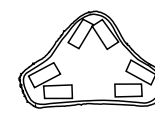
## PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES



## ACCESSOIRES



Patin glisseur



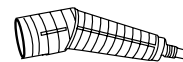
Chiffon en microfibre



Verre doseur



Aiguille à nettoyer



Buse à jet



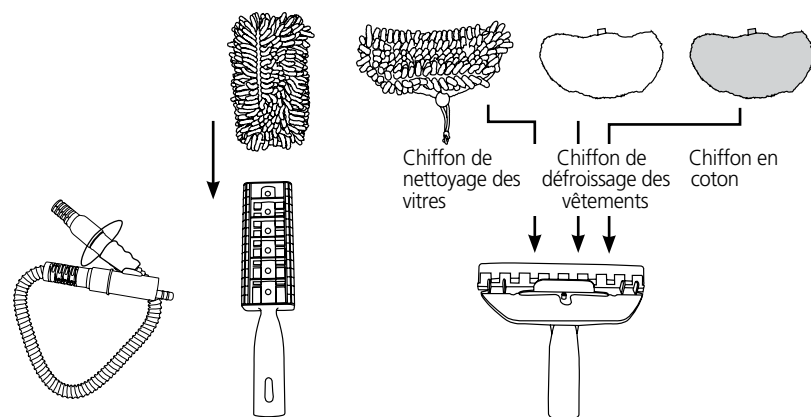
Brosse ronde (en cuivre)



Brosse ronde (en nylon)



## ACCESOIRES EN OPTION



Flexible d'extension

Chiffon à poussière

Ustensile de nettoyage des vitres



## APRÈS UTILISATION

- 1) Débrancher le cordon d'alimentation de la prise.
- 2) Laisser refroidir le tampon/ les chiffons et retirer, avec précaution, le chiffon de nettoyage de la tête du balai, car ce chiffon peut encore être chaud.
- 3) Vider l'eau restée dans le réservoir avant de ranger l'appareil. Toujours vider le réservoir d'eau après chaque utilisation.
- 4) Laisser l'eau (pouvant être présente suite à la condensation) s'évacuer par les ouvertures de la vapeur avant de ranger l'appareil.
- 5) Enrouler le cordon d'alimentation autour des crochets inférieur et supérieur de support du cordon.
- 6) Essuyer toutes les surfaces du H2O MOP X5™ avec un chiffon doux. Ranger l'appareil dans un endroit protégé et sec.
- 7) Ranger l'appareil dans un endroit frais et sec. Ne pas exposer l'appareil aux rayons du soleil ou à la pluie.
- 8) Un rangement vertical du H2O MOP X5™ avec un tampon/ chiffon humide peut entraîner la formation de traces blanches sur le sol. Pour enlever les traces blanches, nettoyer avec du vinaigre. Ne pas oublier d'enlever le tampon/ chiffon avant de ranger l'appareil.


**⚠ ! MISE EN GARDE** RISQUE DE BRÛLURE

Ne pas toucher l'ustensile / le chiffon de défroissage des vêtements en cours d'utilisation, car ces éléments peuvent être extrêmement chauds. Éloignez le flexible d'extension de votre corps et évitez de toucher le flexible car il peut être chaud.

**7)** Lorsque le nettoyeur vapeur portable cesse d'émettre de la vapeur, arrêter et débrancher l'appareil, remettre de l'eau dans le réservoir et poursuivre le nettoyage.

**8)** Une fois le nettoyage terminé, laisser refroidir le chiffon en coton et le retirer avec précaution de l'ustensile de nettoyage des vitres car il peut encore être chaud.

**Chiffon corail pour tête de balai**

Attacher le chiffon corail de forme triangulaire à la tête du balai en suivant les mêmes instructions que celles données pour le chiffon microfibre, dans la section « COMMENT ASSEMBLER LE H2O MOP X5™ » de ce mode d'emploi.

Le chiffon corail est doux et durable, avec des centaines de franges ultra-absorbantes, idéal pour vos revêtement de sol en bois étanches, en céramique et d'autres types de revêtements.

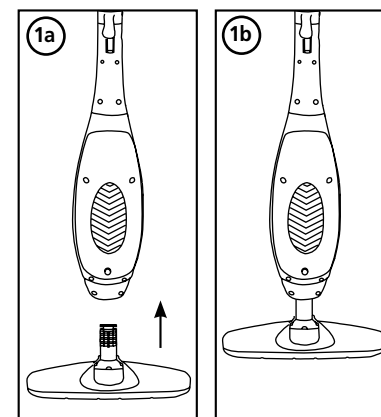
**Thane Direct et ses filiales n'assument aucune responsabilité pour les blessures physiques ou les dégâts matériels résultant d'un mauvais usage du H2O MOP X5™, y compris le non-respect des instructions contenues dans ce mode d'emploi ou fournies par le fabricant ou par le distributeur de la surface nettoyée.**


**ASSEMBLAGE DU H2O MOP X5™**
**⚠ ! ATTENTION**

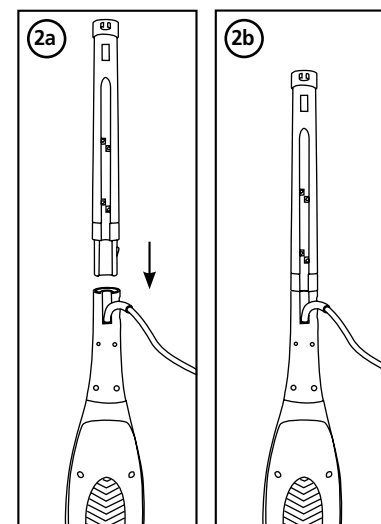
**Assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise électrique et que l'interrupteur (O/I) est sur « OFF » avant d'assembler l'appareil ou de changer les accessoires.**

1) Fixer la tête du balai sur la partie principale en suivant ces instructions : Insérer le raccord pivotant dans le trou prévu à cet effet sur le corps du balai jusqu'à ce qu'il soit emboîté dans le bouton de verrouillage situé sur le corps du balai (vous entendrez un clic)

**Assurez-vous que la tête du balai ne risque pas de se détacher avant d'utiliser l'appareil.**



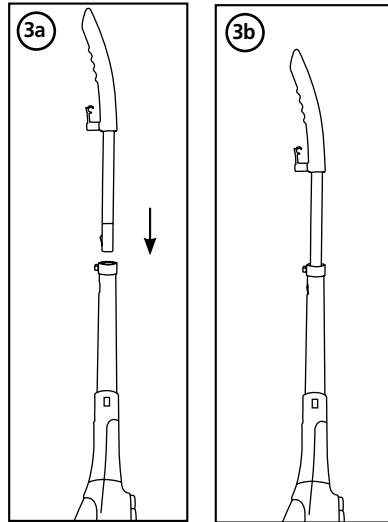
2) Insérer la poignée d'extension dans l'ouverture prévue à cet effet sur le corps du balai jusqu'à ce qu'elle soit emboîtée dans le bouton de verrouillage de la poignée d'extension.





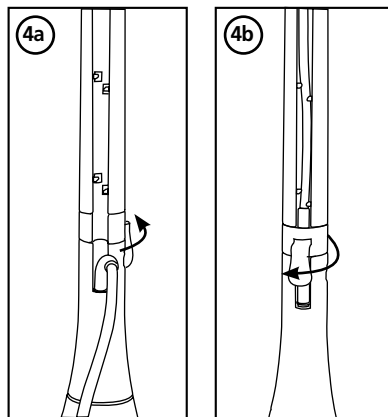
**3)** Insérer la poignée arrondie dans l'ouverture de la poignée d'extension jusqu'à ce qu'elle soit emboîtée dans le bouton de verrouillage de la poignée arrondie.

**Assurez-vous que la poignée d'extension et la poignée arrondie ne risquent pas de se détacher avant d'utiliser l'appareil.**



**4)** Faire pivoter le crochet inférieur de support du cordon pour aligner l'ouverture de la gaine du cordon électrique avec la gaine située dans la poignée d'extension, comme sur la fig. 4a.

Insérer le cordon d'alimentation dans la gaine et faire pivoter le crochet inférieur pour bloquer le cordon d'alimentation comme sur la fig. 4b.



**7)** Lorsque le nettoyeur vapeur portable cesse d'émettre de la vapeur, arrêter et débrancher l'appareil, remettre de l'eau dans le réservoir et poursuivre le nettoyage.

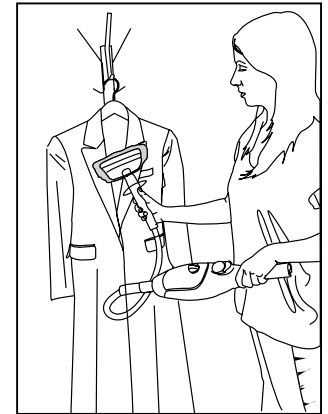
**8)** Une fois le nettoyage terminé, laisser refroidir le chiffon corail et le retirer avec précaution de l'ustensile du support du chiffon à poussière car il peut encore être chaud.

### CHIFFON EN COTON

Vérifier si le H2O MOP X5™ est bien débranché

**1)** Remplir le réservoir d'eau. Veuillez vous reporter à la section « COMMENT UTILISER LE H2O MOP X5™ » de ce mode d'emploi.

**2)** Placer le chiffon en coton sur l'ustensile de nettoyage des vitres/ défroissage des vêtements et attacher l'ustensile de nettoyage des vitres/ défroissage des vêtements au flexible d'extension, selon la description de la section « Comment assembler les accessoires en option » de ce mode d'emploi.



**3)** Sélectionner une des positions du régulateur de vapeur : 1 – Faible, 2 – Moyen  
**Ne pas utiliser la position 3 – Élevé et 4 - Pulvérisation à chaud, lors de l'utilisation du défroisseur vapeur.**

Vous pouvez changer la position du régulateur de vapeur et la sortie de vapeur tout en utilisant le H2O MOP X5™

**4)** Suivre l'étape 3 décrite dans la section « Comment utiliser le nettoyeur vapeur portable » de ce manuel.

**5)** Tenir le nettoyeur vapeur portable dans une main et la poignée du flexible d'extension dans l'autre, comme sur l'illustration.

**6)** Passer lentement sur la surface à nettoyer. Le chiffon en coton absorbant capture la saleté / les cheveux décollés par la vapeur. Ne pas l'utiliser sur les animaux.

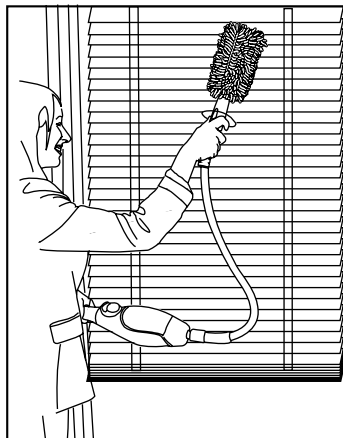
### ⚠ ATTENTION

Il est recommandé de ne pas tirer trop fort sur le flexible d'extension pour éviter de l'endommager et de provoquer une fuite d'eau.

**CHIFFON À POUSSIÈRE**

Vérifier si le H2O MOP X5™ est bien débranché

- 1) Remplir le réservoir d'eau. Veuillez vous reporter à la section « COMMENT UTILISER LE H2O MOP X5™ » de ce mode d'emploi.
- 2) Placer le chiffon corail sur le support du chiffon à poussière et attacher le support du chiffon à poussière au flexible d'extension, selon la description de la section « Comment assembler les accessoires en option » de ce mode d'emploi.



- 3) Sélectionner une des positions du régulateur de vapeur : 1 – Faible, 2 – Moyen, 3 – Élevé.

**Ne pas utiliser la position 4 - Pulvérisation à chaud, lors de l'utilisation du chiffon à poussière.**

Vous pouvez changer la position du régulateur de vapeur et la sortie de vapeur tout en utilisant le H2O MOP X5™

- 4) Suivre l'étape 3 décrite dans la section « Comment utiliser le nettoyeur vapeur portable » de ce manuel.

- 5) Tenir le nettoyeur vapeur portable dans une main et la poignée du flexible d'extension dans l'autre, comme sur l'illustration.

- 6) Passer lentement sur la surface à nettoyer. Le chiffon corail absorbant attrape la saleté décollée par la vapeur. Garder un torchon à portée de main et essuyer l'excès d'eau qui s'est accumulé.

**⚠ ! ATTENTION**

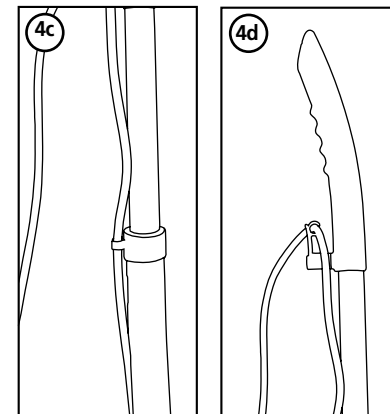
Il est recommandé de ne pas tirer trop fort sur le flexible d'extension pour éviter de l'endommager et de provoquer une fuite d'eau.

**⚠ ! MISE EN GARDE RISQUE DE BRÛLURE**

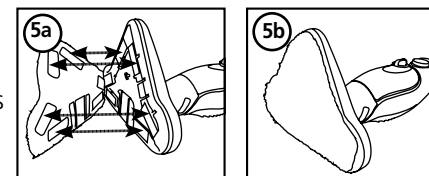
Ne pas toucher le chiffon à poussière / le chiffon corail en cours d'utilisation, car ces éléments peuvent être extrêmement chauds. Éloignez le flexible d'extension de votre corps et évitez de toucher le flexible car il peut être chaud.



Insérer le cordon d'alimentation dans le support de cordon situé en haut de la poignée d'extension, comme sur la fig. 4c, puis accrocher le cordon d'alimentation au crochet supérieur de support, comme sur la fig. 4d.



- 5) Placer le chiffon microfibre sous la tête du balai en alignant toutes les boucles du chiffon avec les crochets de fixation situés sous la tête du balai (reportez-vous à la fig. 5a), puis appuyer le chiffon contre la tête du balai de façon à ce que les boucles du chiffon s'agrippent aux bandes adhésives situées sur la tête du balai et maintiennent les deux pièces ensemble.



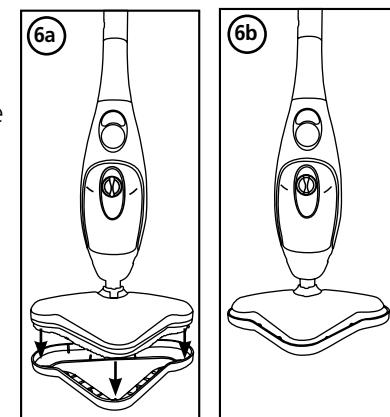
- 6) Utilisation du H2O MOP X5™ sur de la moquette : placer la tête du balai avec le chiffon microfibre sur le patin à tapis, comme sur la fig. 6a. Ne pas utiliser le H2O MOP X5™ sur de la moquette ou de petits tapis sans le patin à tapis.

**REMARQUE**

**Ne jamais utiliser le patin à tapis sur des surfaces facilement rayables.**

**⚠ ! ATTENTION**

**Ne jamais monter ou démonter des accessoires lorsque l'appareil est en fonctionnement.**





## COMMENT UTILISER LE H2O MOP X5™

### A LIRE AVANT UTILISATION

Le H2O MOP X5™ est conçu pour nettoyer en profondeur les revêtements de sol tels que le marbre, la céramique, la moquette, la pierre, le linoléum et les revêtements en bois et parquets étanches. Le nettoyage à la vapeur n'est pas adapté à tous les types de sols.

L'action de la chaleur et de la vapeur peut enlever la cire des surfaces cirées. Ne pas utiliser l'appareil sur des sols non étanches et ne pas laisser l'appareil trop longtemps sur un sol en bois ou sensible à la chaleur. Ceci pourrait provoquer, entre autres, la dilatation du bois.

Soyez très vigilants lorsque vous utilisez l'appareil sur du vinyle, du linoléum ou sur tout autre revêtement sensible à la chaleur. Ne l'utilisez que sur des sols stratifiés qui ont été posés par des professionnels et qui ne présentent aucune fissure ou aucune fente pouvant laisser entrer la moisissure.

Testez le H2O MOP X5™ sur une petite surface cachée de votre sol avant de l'utiliser sur l'ensemble de la surface.

Relisez toujours les instructions d'utilisation et d'entretien du fabricant ou du revendeur de votre revêtement de sol avant d'utiliser le H2O MOP X5™.

En cas de doute, n'hésitez pas à demander conseil à un spécialiste des revêtements de sol. N'utilisez le patin à tapis que sur la moquette et les tapis. L'utilisation du patin à tapis sur d'autres revêtements risque de les rayer.

#### REMARQUE

**Ce produit émet de la vapeur et engendre des moisissures. Des traces d'eau, une décoloration ou une détérioration du revêtement de sol peuvent survenir si l'appareil est utilisé trop longtemps sur la même surface.**



**5)** Pour défroisser un vêtement, le placer sur un cintre et le défroisser directement.

**6)** Tenir le défroisseur portable dans une main et la poignée du flexible d'extension dans l'autre, comme sur l'illustration.

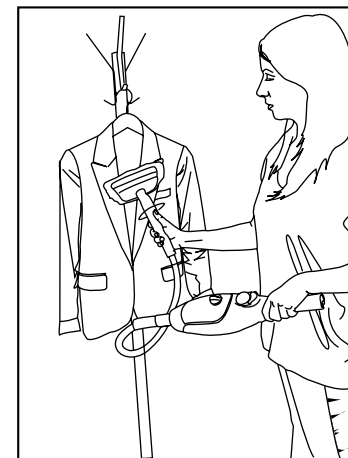
Faire glisser lentement la tête du défroisseur sur le vêtement, de haut en bas.

Vous pouvez également inverser ce mouvement et défroisser le vêtement de bas en haut.

Les rideaux et tentures peuvent être défroissés lorsqu'ils sont suspendus.

#### REMARQUE

**Veillez vous reporter à l'étiquette de chaque vêtement pour savoir s'ils peuvent être défroissés à la vapeur. Certains tissus comme le cuir ou le velours ne peuvent pas être défroissés à la vapeur. En cas de doute testez le défroisseur sur une petite partie à l'intérieur du vêtement.**



#### ! ATTENTION

Il est recommandé de ne pas tirer trop fort sur le flexible d'extension pour éviter de l'endommager et de provoquer une fuite d'eau.

#### ! MISE EN GARDE RISQUE DE BRÛLURE

**Ne pas toucher l'ustensile / le chiffon de défroissage des vêtements en cours d'utilisation, car ces éléments peuvent être extrêmement chauds.**

**Éloignez le flexible d'extension de votre corps et évitez de toucher le flexible car il peut être chaud.**

**7)** Lorsque le nettoyeur vapeur portable cesse d'émettre de la vapeur, arrêter et débrancher l'appareil, remettre de l'eau dans le réservoir et poursuivre le nettoyage.

**8)** Une fois le nettoyage terminé, laisser refroidir le chiffon du défroisseur et le retirer avec précaution de l'ustensile de nettoyage des vitres car il peut encore être chaud.



**6)** Lorsque le nettoyeur vapeur portable cesse d'émettre de la vapeur, arrêter et débrancher l'appareil, remettre de l'eau dans le réservoir et poursuivre le nettoyage.

**7)** Une fois le nettoyage terminé, laisser refroidir le chiffon corail et le détacher délicatement de l'ustensile de nettoyage des vitres, car le chiffon peut encore être chaud.

**REMARQUE**

- Ne pas utiliser la vapeur pour nettoyer des vitres gelées.
- Faire preuve de vigilance lors de l'utilisation de la vapeur sur le verre car il peut casser.

### DÉFROISSEUR VAPEUR

Vérifier si le H2O MOP X5™ est bien débranché

**1)** Remplir le réservoir d'eau. Veuillez vous reporter à la section « COMMENT UTILISER LE H2O MOP X5™ » de ce mode d'emploi.

**2)** Placer le chiffon de défroissage des vêtements sur l'ustensile de nettoyage des vitres/ défroissage des vêtements et attacher l'ustensile de nettoyage des vitres/ de défroissage des vêtements au flexible d'extension, selon la description de la section « Comment assembler les accessoires en option » de ce mode d'emploi.

**3)** Sélectionner une des positions du régulateur de vapeur :

1 – Faible, 2 – Moyen, 3 – Élevé.

**Ne pas utiliser la position 4 - Pulvérisation à chaud, lors de l'utilisation du défroisseur vapeur.**

Vous pouvez changer la position du régulateur de vapeur et la sortie de vapeur tout en utilisant le H2O MOP X5™

**4)** Suivre l'étape 3 décrite dans la section « Comment utiliser le nettoyeur vapeur portable » de ce manuel.

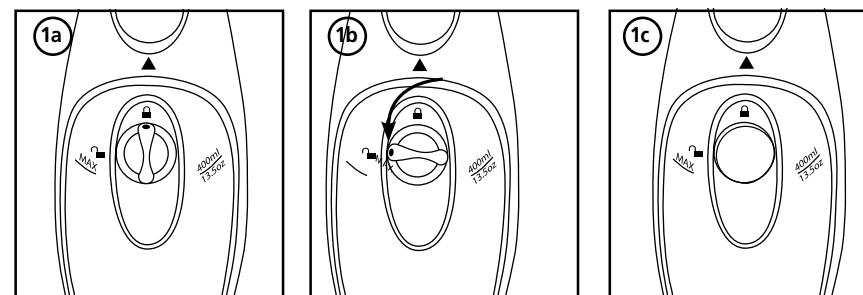


**1)** Remplir le réservoir d'eau avec de l'eau :

**ATTENTION**

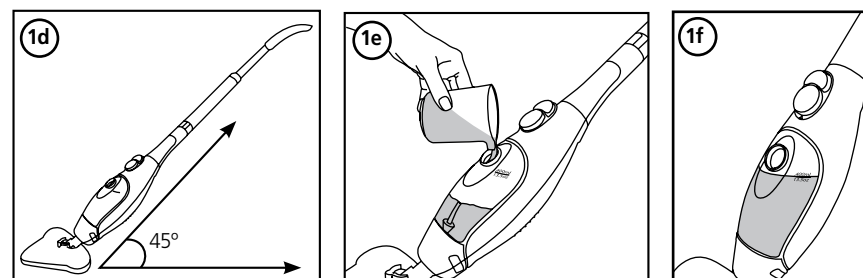
**Assurez-vous que le H2O MOP X5™ est bien débranché.**

Tourner le bouchon du réservoir d'eau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre d'environ 90° sur la position « OPEN »  et retirer le bouchon, comme sur les fig. 1a, b et c.



Tenir le balai à un angle de 45°, comme sur la figure 1d et verser de l'eau dans le réservoir jusqu'au niveau MAX en utilisant le verre doseur.

Ne pas trop remplir le réservoir. La capacité maximale du réservoir est de 400 ML/13.5 OZ.





Remettre le bouchon du réservoir d'eau en place et le tourner d'environ 90° dans le sens des aiguilles d'une montre sur la position "CLOSE" jusqu'à ce que le bouchon soit bien serré.

**Le H2O MOP X5™ fonctionne avec l'eau du robinet.**

**Toutefois, dans les régions dans lesquelles l'eau est calcaire, il est recommandé d'utiliser une eau déminéralisée pour garantir une meilleure performance.**

Il est important que le cône en cuivre situé à l'intérieur du réservoir d'eau soit toujours totalement immergé dans l'eau (comme sur la fig. 1) lorsque vous utilisez le H2O MOP X5™.

**REMARQUE**

Ne jamais verser de produits détergents ou parfumés dans le H2O MOP X5™. Ceci aurait des conséquences sur la sécurité de fonctionnement de l'appareil et endommagerait l'appareil.

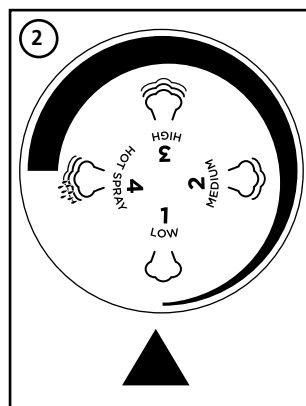
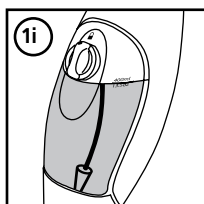
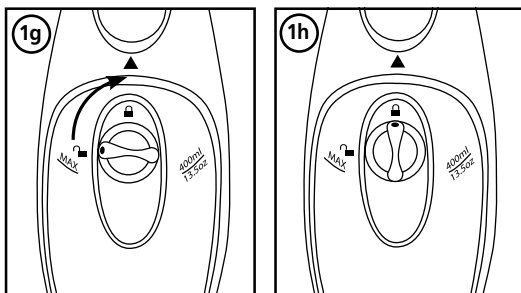
**2) Sélectionner une des positions suivantes du régulateur de vapeur :**

1- faible, 2 – moyen, 3 – élevé et 4 – pulvérisation à chaud

- Positions 1 – faible et 2 - Moyen : idéales pour nettoyer tous les sols durs tels que le linoléum, la céramique, le marbre, le bois, etc.

- Position 3 – élevé : idéale pour nettoyer la moquette et les tapis.

- Position 4 – pulvérisation à chaud : idéale pour nettoyer la salle-de-bain, la cuisine, les appuis de fenêtres, les roues de voitures, etc. Vous pouvez changer la position du régulateur de vapeur et changer la sortie de vapeur en cours d'utilisation.



## COMMENT UTILISER LES ACCESSOIRES EN OPTION

### USTENSILE DE NETTOYAGE DES VITRES

Débranchez le H2O MOP X5™.

**1)** Remplir le réservoir d'eau. Veuillez vous reporter à la section « COMMENT UTILISER LE H2O MOP X5™ » de ce mode d'emploi.

**2)** Placer le chiffon corail sur l'ustensile de nettoyage des vitres et attacher l'ustensile de nettoyage des vitres au flexible d'extension, selon la description de la section « Comment assembler les accessoires en option » de ce mode d'emploi.

**3)** Suivre les étapes 2 et 3 décrites dans la section « comment utiliser le nettoyeur vapeur portable » de ce mode d'emploi.

**4)** Tenir le nettoyeur vapeur dans une main et la poignée du flexible d'extension dans l'autre main, comme sur l'illustration.

**5)** Passer doucement sur les vitres à nettoyer.

Diffuser généreusement la vapeur. Le chiffon corail absorbant capture la saleté décrochée par la vapeur, et la raclette enlève toutes les traces d'eau.

Gardez un torchon à portée de main et essuyez l'excès d'eau qui s'est accumulé.

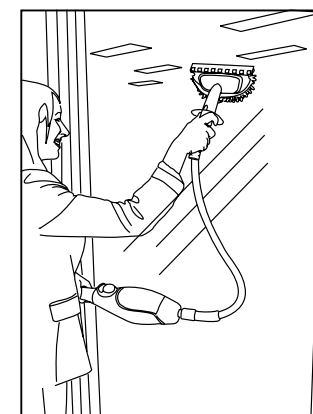
**⚠ ! ATTENTION**

Il est recommandé de ne pas tirer trop fort sur le flexible d'extension pour éviter de le détériorer et de provoquer une fuite de vapeur.

**⚠ ! MISE EN GARDE RISQUE DE BRÛLURE**

**Ne pas toucher l'ustensile de nettoyage des vitres / le chiffon corail en cours d'utilisation car ces éléments peuvent être extrêmement chauds.**

**Éloignez le flexible d'extension de votre corps et évitez de le toucher car il peut être chaud.**





Ceci peut également être le cas si l'interrupteur est resté sur ON (I) (position du bas) depuis la dernière utilisation et si l'appareil a été arrêté en débranchant le cordon électrique. Ne pas oublier de mettre l'appareil sur OFF après chaque utilisation puis de le débrancher de la prise électrique de sorte que l'appareil soit sur OFF (O) lors de l'utilisation suivante.

**4)** Passer lentement sur la surface à nettoyer. Le chiffon du balai absorbe la saleté décollée par la vapeur. Diffuser généreusement la vapeur. Garder un torchon à portée de main et essuyer l'excès d'eau qui s'est accumulé.

**5)** Lorsque le nettoyeur vapeur portable cesse d'émettre de la vapeur, arrêter l'appareil et le débrancher, remettre de l'eau et poursuivre le nettoyage

Pour désinfecter vos plans de travail, éviers, salle-de-bain, etc. laisser le nettoyeur vapeur agir sur la même surface pendant environ 15 secondes.

**REMARQUE**

Ne jamais appliquer cette procédure aux surfaces sensibles à la chaleur et à la vapeur. La force et la chaleur de la vapeur peut avoir un effet défavorable sur certains matériaux. Toujours vérifier si l'utilisation du balai vapeur convient à une surface en effectuant un test sur une surface cachée.

**⚠ ! MISE EN GARDE**

Ne jamais diriger la vapeur vers des personnes, des animaux ou des plantes.

**REMARQUE**

- Ne pas utiliser la vapeur pour nettoyer des vitres gelées.
- Faire preuve de vigilance lors de l'utilisation de la vapeur sur le verre car il peut casser.
- Ne pas utiliser le nettoyeur vapeur sur le cuir, les meubles ou sols cirés, les fibres synthétiques, le velours ou d'autres matériaux délicats sensibles à la chaleur.

**Thane Direct et ses filiales n'assument aucune responsabilité pour les blessures physiques ou les dégâts matériels résultant d'un mauvais usage du H2O MOP X5™, y compris le non-respect des instructions contenues dans ce mode d'emploi ou fournies par le fabricant ou par le distributeur de la surface nettoyée.**

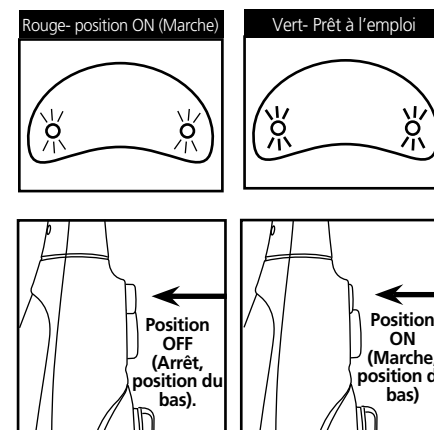


**3)** Une fois l'appareil assemblé et rempli d'eau, brancher le cordon d'alimentation sur une prise de terre. Le voyant rouge d'alimentation indique quand l'appareil est branché. L'interrupteur (O/I) de mise en marche est en position OFF (O) (position du haut). Attendre que le voyant passe au vert, environ 20 à 30 secondes. Le voyant passe au VERT lorsque le balai vapeur est prêt à l'emploi.

Lorsque le voyant passe au vert, mettre l'interrupteur (O/I) sur ON (I) (position du bas). Le balai commencera à émettre de la vapeur. Pour arrêter la vapeur, placer l'interrupteur sur OFF (O).

Si l'interrupteur (O/I) est activé avant que le voyant passe au vert, l'eau d'une utilisation précédente sera expulsée par la vapeur et provoquera la formation de flaques. Ceci peut également être le cas si l'interrupteur est resté sur ON (I) (position du bas) depuis la dernière utilisation et si l'appareil a été arrêté en débranchant le cordon électrique.

Ne pas oublier de mettre l'appareil sur OFF après chaque utilisation puis de le débrancher de la prise électrique de sorte que l'appareil soit sur OFF (O) lors de l'utilisation suivante.



**4)** Passer lentement sur la surface à nettoyer. Le chiffon du balai absorbe la saleté décollée par la vapeur. Diffuser généreusement la vapeur. Garder un torchon à portée de main et essuyer l'excès d'eau qui s'est accumulé.

**5)** Lorsque le H2O MOP X5™ cesse d'émettre de la vapeur, arrêter l'appareil et le débrancher, remettre de l'eau et poursuivre le nettoyage.


**⚠ ! MISE EN GARDE**

Ne jamais laisser le H2O MOP X5™ sans surveillance lorsqu'il est branché.

**Pour obtenir de meilleurs résultats :**

**1)** Balayer ou aspirer le sol avant d'utiliser le H2O MOP X5™

**2)** Pour éviter la formation de flaques d'eau, le chiffon microfibre doit être propre et sec. Pour remplacer les chiffons de nettoyage, procéder comme suit : laisser refroidir le chiffon de nettoyage, détacher le chiffon de l'appareil, le remplacer par un chiffon microfibre neuf (article en option) et poursuivre l'utilisation. Sélectionner la position "faible" du régulateur de vapeur.

**3)** Pour désinfecter une surface spécifique du sol, laisser le H2O MOP X5™ en position « élevée » sur cette surface pendant environ 10 secondes, mais pas plus de 15 secondes.

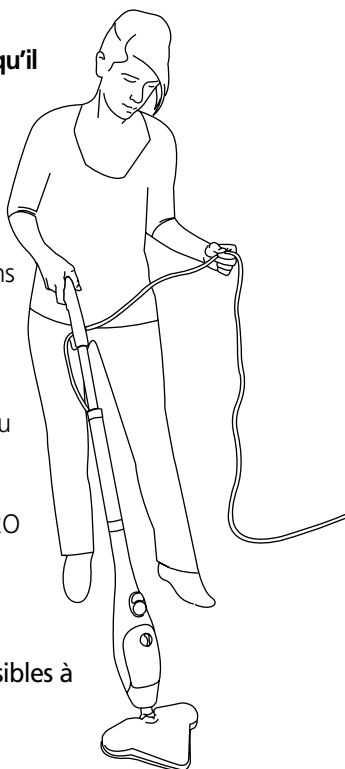
**REMARQUE**

Ne pas appliquer cette procédure aux revêtements sensibles à la chaleur et à la vapeur.

**IMPORTANT**

- Ne jamais pulvériser de la vapeur sur le même endroit trop longtemps. Ceci peut endommager le revêtement de sol.
- Ne pas mettre les mains ou les pieds sous le balai vapeur. L'appareil est très chaud.
- En cours d'utilisation, il est possible que l'appareil émette un bruit de vibration, indiquant que le balai produit de la vapeur. Ce bruit est normal.
- Il peut y avoir quelques « projections » d'eau avec la vapeur. Ceci est également normal.
- La force et la chaleur de la vapeur peuvent avoir un effet défavorable sur certains matériaux. Toujours vérifier si l'utilisation du balai vapeur convient à une surface en effectuant un test sur une surface cachée.

**Thane Direct et ses filiales n'assument aucune responsabilité pour les blessures physiques ou les dégâts matériels résultant d'un mauvais usage du H2O MOP X5™, y compris le non-respect des instructions contenues dans ce mode d'emploi ou fournies par le fabricant ou par le distributeur de la surface nettoyée.**


**COMMENT UTILISER LE NETTOYEUR VAPEUR PORTABLE**
**⚠ ! ATTENTION**

**Débrancher le H2O MOP X5™.**

**1)** Remplir le réservoir d'eau. Veuillez vous reporter à la section « COMMENT UTILISER LE H2O MOP X5™ » de ce mode d'emploi. Attacher la brosse en nylon ou la brosse en cuivre en suivant les explications de la section « Comment assembler le nettoyeur vapeur portable » de ce mode d'emploi.

**2)** Sélectionner l'une des positions du régulateur de vapeur : 1- faible, 2 – moyen, 3 — élevé ou 4 –pulvérisation à chaud.

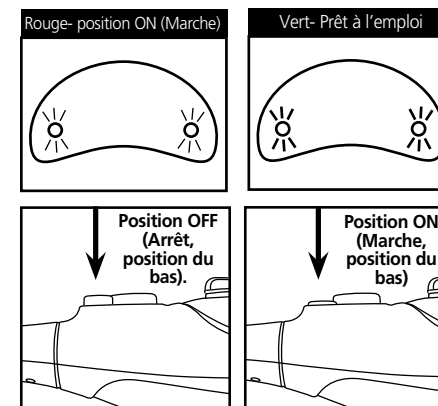
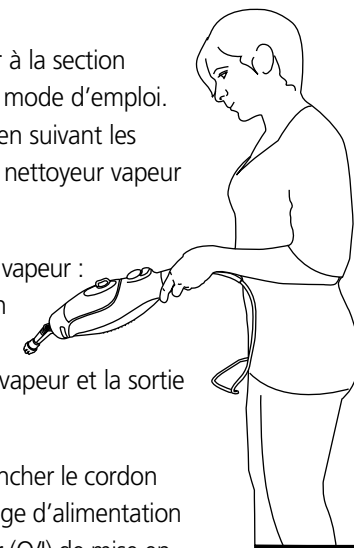
Vous pouvez changer la position du régulateur de vapeur et la sortie de vapeur tout en utilisant le H2O MOP X5™.

**3)** Une fois l'appareil assemblé et rempli d'eau, brancher le cordon d'alimentation sur une prise de terre. Le voyant rouge d'alimentation indique quand l'appareil est branché. L'interrupteur (O/I) de mise en marche est en position OFF (O) (position du haut). Attendre que le voyant passe au vert, environ 20 à 30 secondes. Le voyant passe au VERT lorsque le balai vapeur est prêt à l'emploi.

Lorsque le voyant passe au vert, mettre l'interrupteur (O/I) sur ON (I) (position du bas). Le nettoyeur vapeur portable commencera à émettre de la vapeur.

Pour arrêter l'émission de vapeur, arrêter l'appareil en appuyant une nouvelle fois sur l'interrupteur (O/I).

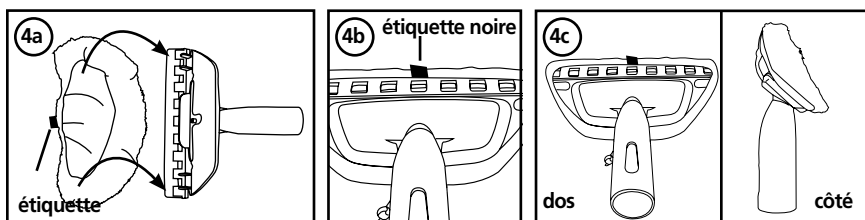
Si l'interrupteur (O/I) est activé avant que le voyant passe au vert, l'eau d'une utilisation précédente ne sera pas chauffée et sera expulsée par la vapeur.



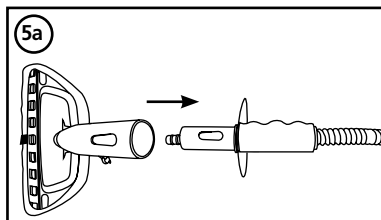


### USTENSILE DE DÉFROISSAGE DES VÊTEMENTS

4. Pour utiliser l'ustensile de nettoyage des vitres comme défroisseur de vêtements, installer le chiffon microfibre sur l'ustensile de nettoyage des vitres / de défroissage des vêtements (comme sur les fig. 4a, 4b & 4c).

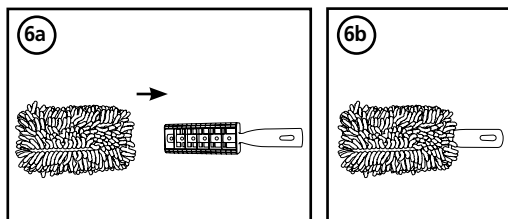


5. Attacher l'ustensile de nettoyage des vitres / défroissage des vêtements au flexible d'extension comme suit : aligner le bouton de verrouillage du flexible d'extension avec le trou correspondant sur l'ustensile de nettoyage des vitres / défroissage des vêtements, puis enfoncer le flexible d'extension jusqu'à ce qu'il soit emboîté (comme sur la fig. 5a).

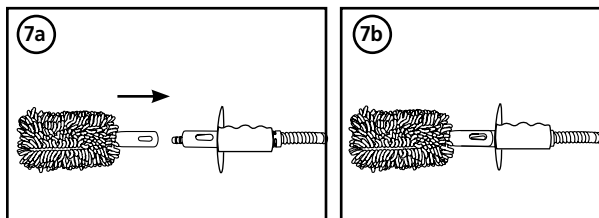


### CHIFFON À POUSSIÈRE

6. Installer le chiffon corail sur le support du chiffon à poussière (comme sur les fig. 6a & 6b).



7. Attacher le support du chiffon à poussière au flexible d'extension comme suit : aligner le bouton de verrouillage du flexible d'extension avec le trou correspondant sur le support du chiffon à poussière, puis enfoncer le flexible d'extension jusqu'à ce qu'il soit emboîté (comme sur la fig. 7b).



## NETTOYEUR VAPEUR PORTABLE

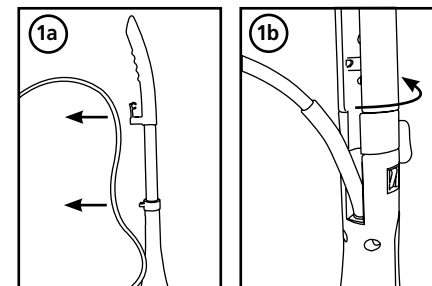
Le nettoyeur vapeur est un nettoyeur portable idéal à utiliser sur les plans de travail, les éviers, les vitres, les miroirs, les faïences et les tâches sur le sol, les moquettes et tapis. Il s'utilise avec la buse à jet, la brosse en cuivre ou en nylon pour pulvériser la saleté, la graisse, les moisissures, etc.

### COMMENT ASSEMBLER LE NETTOYEUR VAPEUR PORTABLE

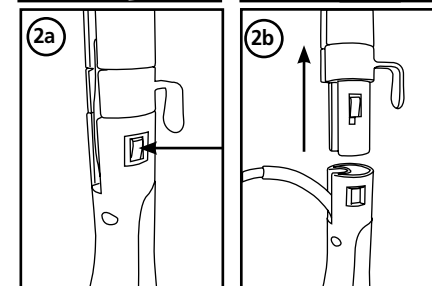
#### ⚠ ATTENTION

Toujours débrancher le H2O MOP X5™ avant de l'assembler.

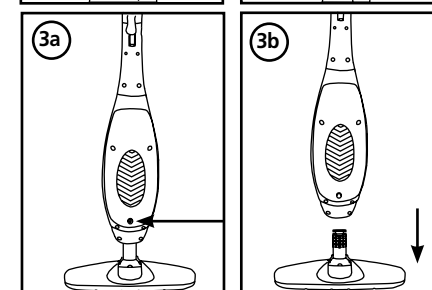
1) Retirer le cordon d'alimentation du crochet supérieur et du support de cordon, tourner le crochet inférieur pour libérer le cordon et le retirer de la gaine, comme sur les fig. 1a & 1b.



2) Appuyer sur le bouton de verrouillage de la poignée d'extension et retirer la poignée d'extension et la poignée arrondie du corps du balai.



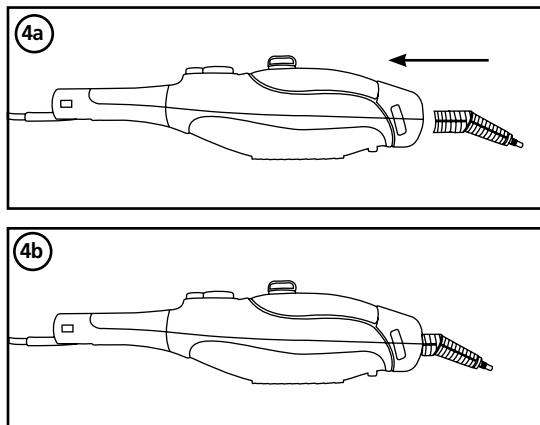
3) Appuyer sur le bouton de verrouillage situé sur le corps du balai et retirer la tête du balai.





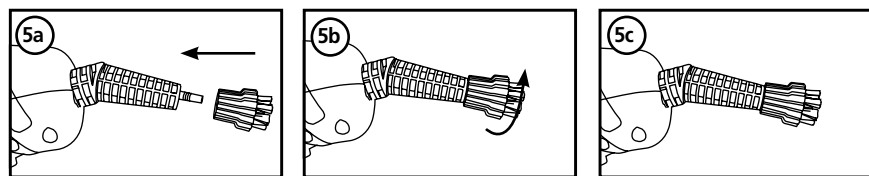
4) Pour fixer la buse à jet : Insérer la buse à jet dans le trou prévu à cet effet sur le corps du balai jusqu'à ce qu'il soit bien bloqué par le bouton de verrouillage situé sur le corps du balai (vous entendrez un clic), comme sur la fig. 4a.

**Assurez-vous que la buse à jet soit bien attachée avant utilisation.**



5) Fixer la brosse ronde en nylon ou la brosse en cuivre en la vissant sur la tête filetée de la buse à jet, comme sur les fig. 5a, b et c.

Pour retirer la brosse choisie, la dévisser de la buse à jet.



- La brosse ronde en nylon est idéale pour nettoyer les surfaces dures et lisses, telles que les toilettes, évier et éléments de cuisine, etc.
- La brosse ronde en cuivre est idéale pour nettoyer les surfaces irrégulières ou métalliques telles que les sols en brique, les roues de voitures, les portes métalliques et les cadres en métal, etc.
- Ces deux brosses peuvent également enlever la graisse présente sur les casseroles, les poêles et les fours dans la cuisine. Elles peuvent être utilisées avec du savon ou du détergent pour nettoyer les surfaces encrassées.

**REMARQUE**

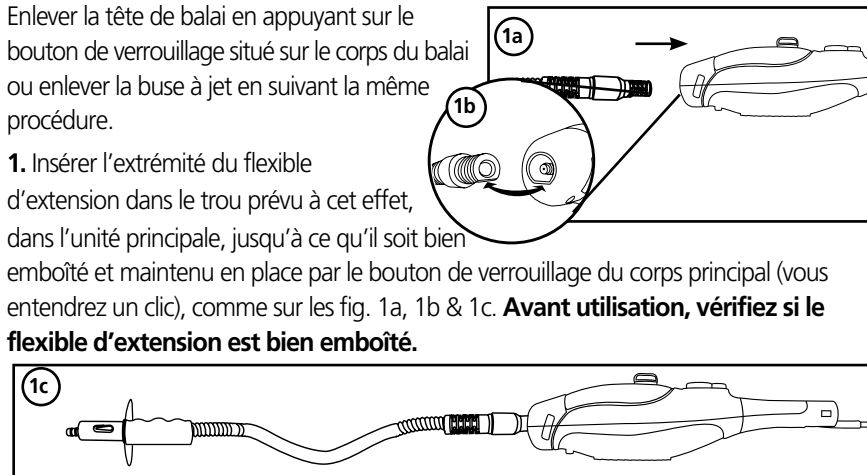
Ne jamais utiliser la brosse ronde en cuivre sur des surfaces rayables.



## COMMENT ASSEMBLER LES ACCESSOIRES EN OPTION

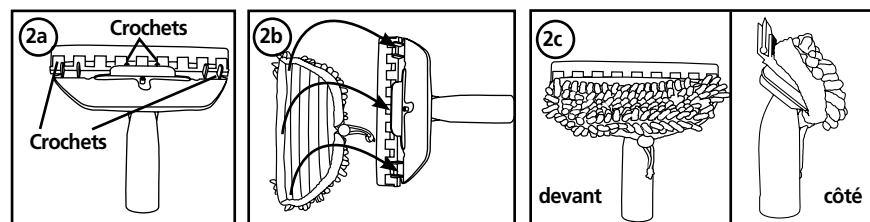
Enlever la tête de balai en appuyant sur le bouton de verrouillage situé sur le corps du balai ou enlever la buse à jet en suivant la même procédure.

1. Insérer l'extrémité du flexible d'extension dans le trou prévu à cet effet, dans l'unité principale, jusqu'à ce qu'il soit bien emboîté et maintenu en place par le bouton de verrouillage du corps principal (vous entendrez un clic), comme sur les fig. 1a, 1b & 1c. **Avant utilisation, vérifiez si le flexible d'extension est bien emboîté.**



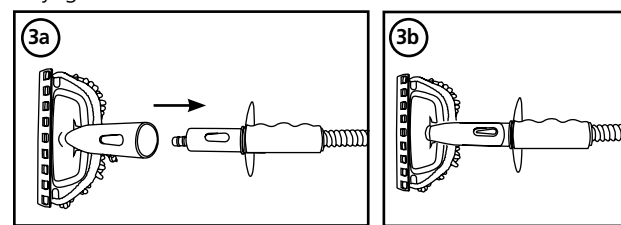
### USTENSILE DE NETTOYAGE DES VITRES

2. Détacher le cordon du chiffon corail et attacher le chiffon corail aux crochets prévus à cet effet sur le cadre de l'ustensile de nettoyage des vitres. Puis tirer sur le cordon pour maintenir le chiffon en place. REMARQUE : Ne pas recouvrir la radette. Bien attacher le chiffon corail à tous les crochets de l'ustensile de nettoyage des vitres pour éviter qu'il ne glisse ou se détache de l'ustensile en cours d'utilisation (comme sur les fig. 2a, 2b & 2c).



3. Fixer l'ustensile de nettoyage des vitres sur le flexible d'extension comme suit :

Aligner le bouton de verrouillage du flexible d'extension avec le trou correspondant sur l'ustensile de nettoyage des vitres, puis enfoncer le flexible d'extension jusqu'à ce qu'il soit emboîté (comme sur les fig. 3a & 3b).





**POUR COMMANDER :**

France : [www.bestofshopping.tv](http://www.bestofshopping.tv) Belgique : [www.bestofshopping.be](http://www.bestofshopping.be)

Thane International, Inc.,  
La Quinta, CA 92253  
[www.thane.com](http://www.thane.com)

Thane Direct Canada, Inc.,  
Mississauga, Canada  
[www.thane.ca](http://www.thane.ca)

Thane Direct UK, Ltd.,  
Admail ADM3996, London, W1T 1ZU  
[www.thanedirect.co.uk](http://www.thanedirect.co.uk)

H2O MOP X5-Fre. (Nov. 8, 2010)